



Czujnik VDO REDI

PL Instrukcja montażu

| | | |
|------|---|----|
| 1 | Informacje ogólne | 2 |
| 1.1 | Zakres obowiązywania | 2 |
| 1.2 | Ważne informacje dotyczące niniejszej instrukcji | 2 |
| 1.3 | Ograniczenie odpowiedzialności | 2 |
| 1.4 | Ochrona praw autorskich | 2 |
| 1.5 | Oznakowanie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa | 3 |
| 2 | Bezpieczeństwo | 4 |
| 2.1 | Bezpieczeństwo pracy | 4 |
| 2.2 | Użytkowanie czujników VDO REDI zgodnie z przeznaczeniem | 4 |
| 2.3 | Środki organizacyjne | 5 |
| 3 | Budowa | 6 |
| 3.1 | Komponenty | 6 |
| 3.2 | Oznakowanie | 6 |
| 3.3 | Dane techniczne czujnika VDO REDI | 8 |
| 3.4 | Deklaracja zgodności CE | 8 |
| 3.5 | Certyfikaty | 8 |
| 4 | Montaż | 9 |
| 4.1 | Niezbędne materiały i narzędzia | 9 |
| 4.3 | Stanowisko robocze | 10 |
| 4.4 | Odpowiednie opony | 10 |
| 4.5 | Miejsce mocowania w oponie | 12 |
| 4.6 | Przygotowanie (czyszczenie) powierzchni do przyklejenia | 13 |
| 4.7 | Osadzanie czujnika w gumowym korpusie | 14 |
| 4.8 | Umieszczanie gumowego korpusu z czujnikiem w dociskaczu | 16 |
| 4.9 | Czyszczenie przyklejanej powierzchni gumowego korpusu | 18 |
| 4.10 | Przyklejanie gumowego korpusu (z osadzonym czujnikiem) do wewnętrznej powierzchni opony ... | 19 |
| 4.11 | Kontrola końcowa | 21 |
| 4.12 | Montaż opon | 21 |
| 4.13 | Adaptacja czujnika do pojazdu | 22 |
| 5 | Demontaż | 23 |
| 6 | Recykling | 24 |
| 7 | Usuwanie usterek | 25 |

1 Informacje ogólne

1.1 Zakres obowiązywania

Niniejsza instrukcja dotyczy czujnika VDO REDI ventillos „VL”.

1.2 Ważne informacje dotyczące niniejszej instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera opis czynności zapewniających prawidłowy montaż czujnika VDO REDI. Dlatego należy ją przechowywać w pobliżu stanowiska roboczego.

Czujnik może być instalowany wyłącznie przez przeszkolonych i wykwalifikowanych pracowników serwisu wulkanizacyjnego oraz mechaników samochodowych, którzy przeczytali niniejszą instrukcję i zrozumieli jej treść. Należy przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

1.3 Ograniczenie odpowiedzialności

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i usterki powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji, użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, nieprawidłowego zamontowania, a także wprowadzania nieautoryzowanych zmian technicznych oraz modyfikacji.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejszy dokument został udostępniony na potrzeby montażu oraz wymiany czujników VDO REDI i może być kopiowany oraz przekazywany wyłącznie w tym celu. Dokument nie może być wykorzystywany w inny sposób bez wyraźnej pisemnej zgody spółki Continental Aftermarket GmbH. © 2015 Continental Aftermarket GmbH.

1.5 Oznakowanie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Oznakowany w ten sposób tekst informuje o potencjalnym zagrożeniu życia lub niebezpieczeństwie odniesienia ciężkich obrażeń.

- Zawiera również instrukcje, jak uniknąć zagrożenia.

WSKAZÓWKA

Oznakowany w ten sposób tekst informuje o możliwości uniknięcia szkód materialnych, np. uszkodzenia czujnika czy opony.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Bezpieczeństwo pracy

OSTRZEŻENIE!

Podczas montażu oraz na skutek niewłaściwego zamontowania czujnika istnieje zagrożenie życia i zdrowia użytkownika lub osób postronnych.

- Instrukcję montażu należy przechowywać w pobliżu stanowiska roboczego.
- Dopuszcza się możliwość montażu wyłącznie nieuszkodzonych oryginalnych czujników w nienagannym stanie technicznym.
- Czujnik może być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji oraz pozostałych obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.

2.2 Użytkowanie czujników VDO REDI zgodnie z przeznaczeniem

Czujniki służą wyłącznie do pomiaru temperatury i ciśnienia powietrza w przystosowanych do tego oponach oraz przesyłania danych do odpowiedniego systemu kontroli ciśnienia w oponach, stanowiącego element oryginalnego wyposażenia i dla którego określony czujnik VDO REDI został dopuszczony.

Maksymalna dopuszczalna prędkość: 250 km/h

Ich wykorzystywanie do innych celów lub użytkowanie poza opisanym zakresem traktowane jest jako niezgodne z przeznaczeniem.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem obejmuje również przestrzeganie niniejszej instrukcji montażu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

2.3 Środki organizacyjne

OSTRZEŻENIE!

Niezapoznanie się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa może być przyczyną nierozpoznania zagrożenia zdrowia i życia.

- Przed rozpoczęciem pracy osoby instalujące czujnik muszą przeczytać instrukcję montażu, a zwłaszcza rozdział 2 „Bezpieczeństwo”.
- Czujnik może być instalowany wyłącznie przez przeszkolonych lub odpowiednio poinstruowanych specjalistów.
- Narzędzia, środki czyszczące, kleje oraz inne przedmioty zagrażające bezpieczeństwu należy chronić przed dostępem osób nieupoważnionych i dzieci.

OSTRZEŻENIE!

Na stanowisku roboczym mogą występować liczne zagrożenia niewymienione w instrukcji. Niniejsza instrukcja zawiera jedynie opis prawidłowego montażu samego czujnika.

- Oprócz instrukcji montażu należy przestrzegać ogólnych przepisów prawa i pozostałych obowiązujących regulacji dotyczących zapobiegania wypadkom oraz ochrony środowiska!
- Należy się zapoznać z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznych stosowanych jako materiały eksploatacyjne (płyny Liquid Buffer marki Continental/VDO, REMA TipTop czy PREMA, Cyberbond 2250) i przechowywać je w pobliżu stanowiska roboczego.
- Należy zapewnić dobrą wentylację stanowiska roboczego.
- Stanowisko robocze musi być stale dobrze oświetlone.
- Stanowisko robocze i używane narzędzia muszą być czyste i w stanie gwarantującym bezpieczeństwo.

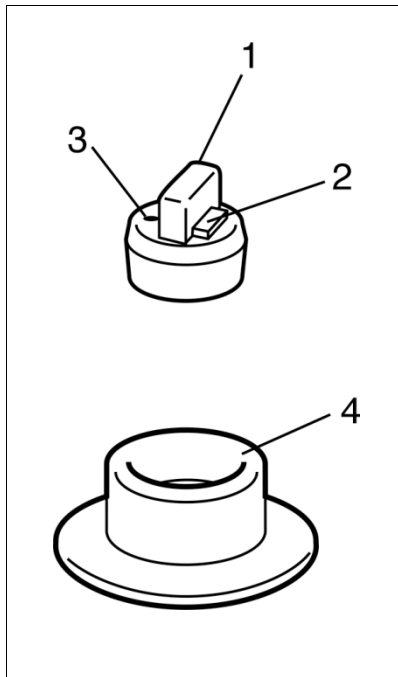
OSTRZEŻENIE!

W razie awarii ogumienia niesprawność systemu kontroli ciśnienia w oponach stanowi zagrożenie życia.

- Podczas instalacji czujnika należy przestrzegać instrukcji montażu.
- Czujnik może być montowany wyłącznie w odpowiednich oponach.
- Czujnik może być używany wyłącznie jako część zamienna do stosownych oryginalnych systemów kontroli ciśnienia w oponach.

3 Budowa

3.1 Komponenty



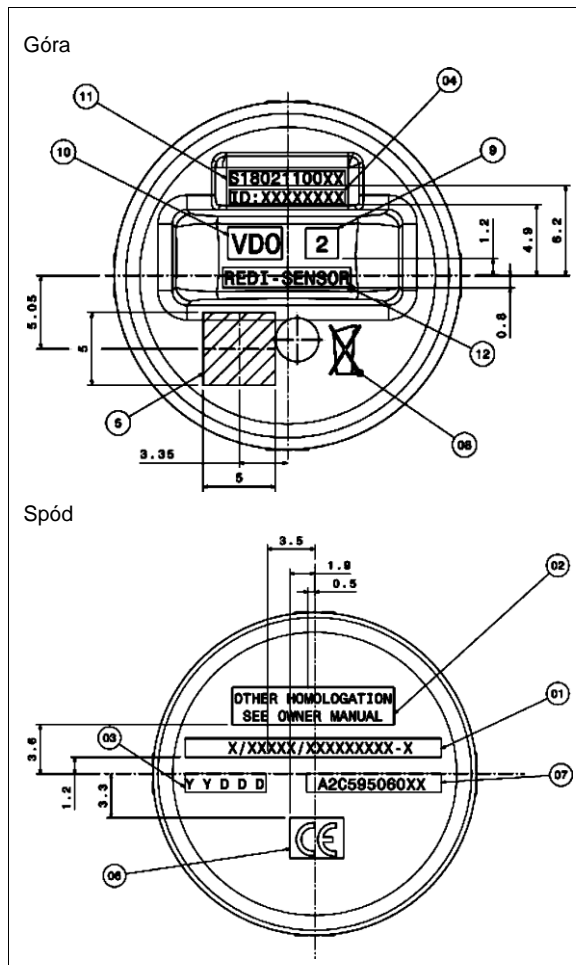
- 1 antena RF (radio frequency)
- 2 antena LF (low frequency)
- 3 otwór do monitorowania ciśnienia
- 4 gumowy korpus

Rysunek 1 Komponenty

3.2 Oznakowanie

Oznakowanie czujnika VDO REDI

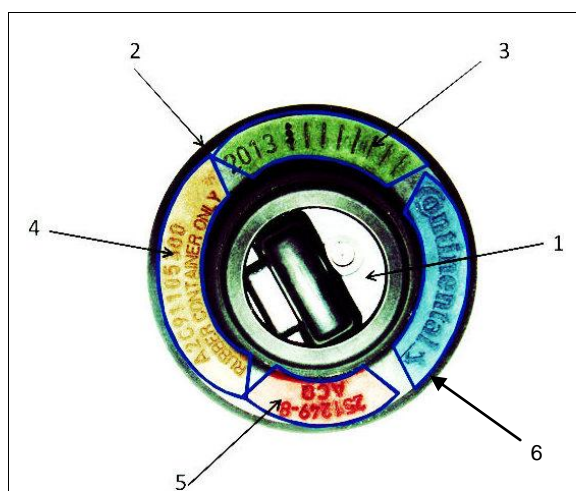
Na górze i na spodzie czujnika VDO REDI znajduje się grawerunek laserowy. Po umieszczeniu czujnika w gumowym korpusie grawerunek na spodzie jest niewidoczny.



Rysunek 2 Oznakowanie czujnika VDO REDI

| Poz. | Opis |
|------|--|
| 01 | kod wizualny |
| 02 | numer homologacji |
| 03 | data produkcji |
| 04 | nr ID (identyfikacyjny) czujnika |
| 05 | kod DataMatrix |
| 06 | znak CE |
| 07 | numer referencyjny klienta (dwie ostatnie cyfry oznaczają wersję specjalną czujnika) |
| 08 | symbol recyklingu |
| 09 | numer wersji |
| 10 | oznaczenie produktu 1 |
| 11 | numer referencyjny Continental (dwie ostatnie cyfry oznaczają wersję specjalną czujnika wraz z gumowym korpusem) |
| 12 | oznaczenie produktu 2 |

Oznakowanie gumowego korpusu



Rysunek 3 Oznakowanie gumowego korpusu

| Poz. | Opis |
|------|--|
| 1 | czujnik VDO REDI |
| 2 | gumowy korpus |
| 3 | rok i kwartał produkcji (każda linia oznacza jeden rok począwszy od 2013 r., każda kropka – kwartał) |
| 4 | numer katalogowy gumowego korpusu |
| 5 | kod produkcyjny |
| 6 | logo Continental |

3.3 Dane techniczne czujnika VDO RED1

| | | |
|---|------------|-----------------|
| Obudowa | | |
| Materiał | Poliuretan | |
| Średnica | 24 | mm |
| Wysokość | 17,5 | mm |
| Waga | 11,6 | g |
| Dane eksploatacyjne | | |
| Temperatura robocza | -40 ... | +120°C |
| Średnia żywotność baterii*: w przypadku naprzemiennego używania opon zimowych oraz letnich (czujnik w eksploatacji przez 5 z 12 miesięcy/rok) w przypadku używania opon całorocznych (czujnik w eksploatacji przez cały rok) *zależna również od stylu jazdy | 5 3 | lat lata |
| Gumowy korpus | | |
| Gumowy korpus należy zamontować w ciągu dwóch lat od daty produkcji. | | |

3.4 Deklaracja zgodności CE

System spełnia podstawowe wymogi prawne oraz stosowne przepisy unijne (UE).

3.5 Certyfikaty

Pozwolenie radiowe / homologacja

Dla systemu uzyskano pozwolenie radiowe obowiązujące na terenie wszystkich państw członkowskich UE. Na życzenie udzielamy informacji o dopuszczeniu systemu do użytku w innych krajach.

4 Montaż

! OSTRZEŻENIE!

Niezapoznanie się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa może być przyczyną nierozpoznania zagrożenia zdrowia i życia.

- Przed rozpoczęciem pracy należy przeczytać instrukcję montażu, a zwłaszcza rozdział 2 „Bezpieczeństwo”.

4.1 Niezbędne materiały i narzędzia



Rękawice ochronne



Okulary ochronne



Źródło: REMA TIP TOP AG

Rozpuszczalnik z zawartością nafty – płyn Liquid Buffer marki Continental/VDO, REMA TipTop lub PREMA

Środki czyszczące do przygotowania wewnętrznej strony opony oraz przyklejanej powierzchni korpusu



Jednorazowe, wytrzymałe ściereczki papierowe bez włókien (nieobjęte zakresem dostawy)



Dociskacz: nr katalogowy A2C59506049

Część zamienna do wkładki narzędziowej – nr katalogowy: A2C59506050Z



Klej specjalny Cyberbond 2250

Klej do mocowania korpusu w oponie (należy przechowywać w odpowiednich warunkach i przestrzegać terminu ważności)

- Po otwarciu szybko zużyć
- Nieużywany pojemnik dokładnie zamknąć
- Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu

Nr katalogowy:

A2C59506147 (pojemnik 9,6 g)

A2C59506148 (pojemnik 100 g)



Rozpieracz (wyłącznie do celów serwisowych oraz wymiany czujnika)

Nr katalogowy: A2C59506059

4.3 Stanowisko robocze

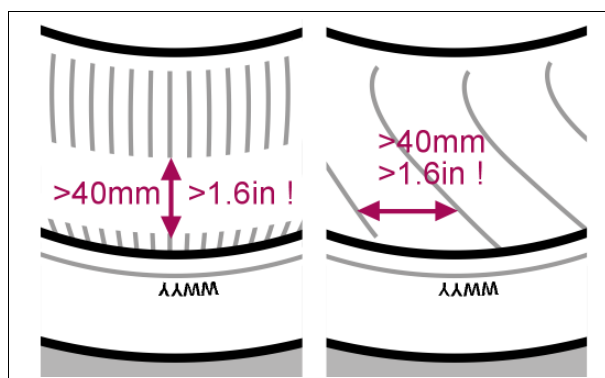
Klejenie należy wykonywać przy temperaturze otoczenia oscylującej w zakresie 15–35°C (59–95°F).

Przed rozpoczęciem pracy należy przygotować wszystkie niezbędne materiały i narzędzia.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację stanowiska roboczego.

Oponę należy ustawić w pozycji zapewniającej dobre oświetlenie i dostęp do jej wewnętrznej strony.

4.4 Odpowiednie opony



Czujniki VDO REDI można montować we wszystkich standardowych oponach do samochodów osobowych oraz dostawczych, pod warunkiem że powierzchnia klejenia w oponie jest równa i nie za mocno wyprofilowana, tzn. nie ma na niej żeber wentylacyjnych (Ø 40 mm, 1,6 in).

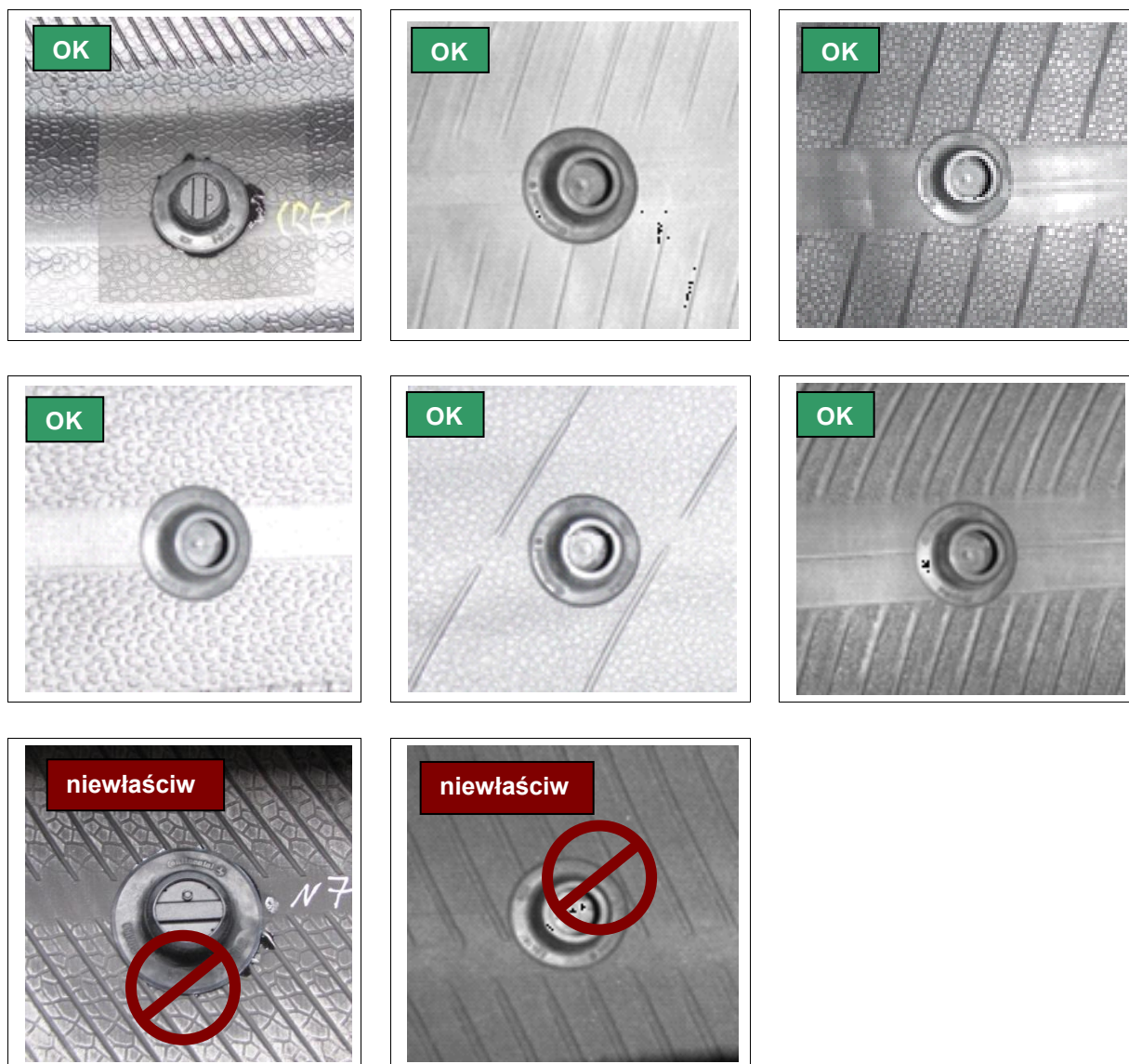
Rysunek 4 Odpowiednie opony

Wyjątek:

Czujnik VDO REDI nie może być montowany w oponach ze specjalnymi powłokami wewnętrznymi,

jak to ma miejsce w przypadku „samouszczelniających się opon” czy opon wyposażonych w dodatkową powłokę piankową.

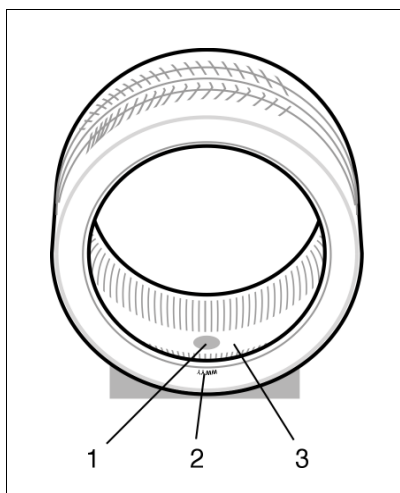
Przykłady:



Rysunek 5 Przykładowe miejsca mocowania korpusu

4.5 Miejsce mocowania w oponie

Powierzchnia, do której przyklejony będzie korpus, musi być równa, bez rowków czy żeberk, dobrze nadająca się do stosowania kleju.



- 1 miejsce mocowania w oponie
- 2 data produkcji na ścianie bocznej opony
- 3 wewnętrzna powierzchnia opony

Rysunek 6 Miejsce mocowania w oponie

Odpowiednie miejsce do przyklejenia znajduje się:

- Na środku wewnętrznej powierzchni opony (patrz Rysunek 5 Przykładowe miejsca mocowania korpusu).
- W pobliżu daty produkcji (podanej w tygodniach), aby ułatwić odnalezienie czujnika podczas serwisowania oraz w celu zapewnienia dobrego kontaktu pomiędzy niewidocznym z zewnątrz czujnikiem a urządzeniem do obsługi systemu TPMS.

WSKAZÓWKA

Czujnika VDO RED1 nie wolno mocować bezpośrednio na widocznych żeberkach.

4.6 Przygotowanie (czyszczenie) powierzchni do przyklejenia

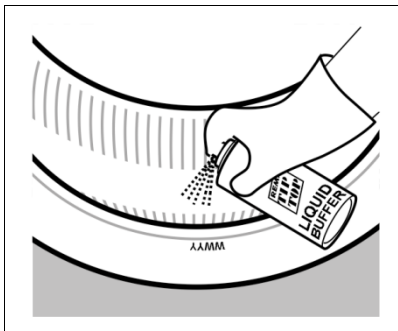

! OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie zdrowia w wyniku stosowania środków czyszczących!

**Środki czyszczące mogą powodować podrażnienie skóry i oparzenia.
Wdychanie oparów jest szkodliwe dla zdrowia.**

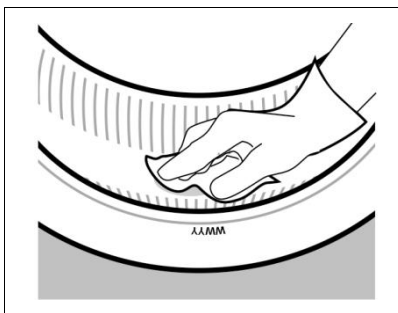


- Przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa dotyczących środka czyszczącego.
- Należy się zapoznać z kartą charakterystyki substancji niebezpiecznej załączoną do środka czyszczącego.
- Używać rękawic i okularów ochronnych.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację.



1 Wstrząsnąć pojemnikiem (rozpuszczalnik z zawartością nafty – płyn Liquid Buffer marki Continental/VDO, REMA TipTop lub PREMA).

2 Nanieść środek czyszczący na całą suchą powierzchnię do przyklejenia (ok. 60 x 60 mm), spryskując ją z odległości 10 cm (przez 2 do 3 s).



3 Wyczyścić powierzchnię natychmiast po jej spryskaniu, używając jednorazowych ścierek papierowych. (w przypadku występowania żeberek obok powierzchni do klejenia należy ją wycierać zgodnie z kierunkiem ich przebiegu, aby dotrzeć do wszystkich zanieczyszczonych miejsc).

4 Powtórzyć czyszczenie, aby usunąć wszystkie pozostałości.



5 Zaznaczyć (białym) markerem (wyposażenie dodatkowe) obwód powierzchni przygotowanej do przyklejenia.

6 Po wyczyszczeniu chwilę odczekać, aż powierzchnia wyschnie.

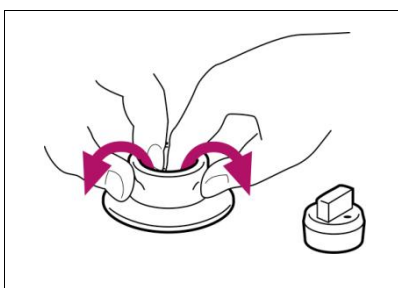
Rysunek 7 Czyszczenie powierzchni do przyklejenia

4.7 Osadzanie czujnika w gumowym korpusie

Czujniki dostarczane jako nowe są już osadzone w gumowym korpusie. W takim przypadku należy przejść do rozdziału 4.8.

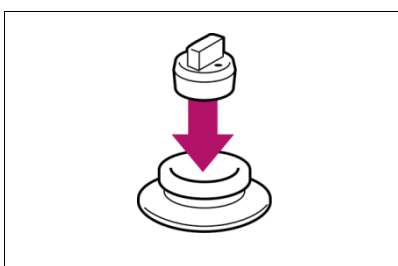
W przeciwnym razie czujnik należy osadzić w gumowym korpusie ręcznie lub za pomocą opcjonalnego rozpieracza.

Ręczne osadzanie czujnika



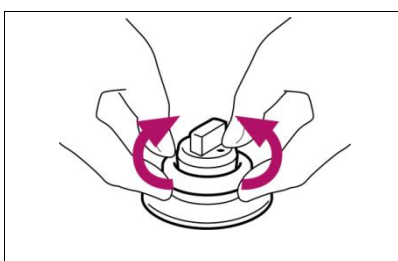
- 1 Wywinąć na zewnątrz krawędź uszczelniającą gumowego korpusu.

Korpus nie może być zanieczyszczony środkiem antyadhezyjnym stosowanym przy montażu opon czy smarem!

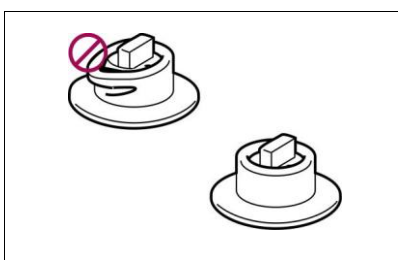


- 2 Osadzić czujnik VDO RED1 w gumowym korpusie.

Należy zwrócić uwagę, aby pod czujnikiem nie pozostało powietrze, które podczas jazdy mogłoby spowodować wypchnięcie czujnika z gumowego korpusu.



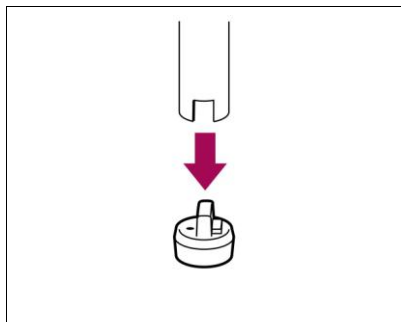
- 3 Odwinąć krawędź uszczelniającą gumowego korpusu z powrotem do góry.



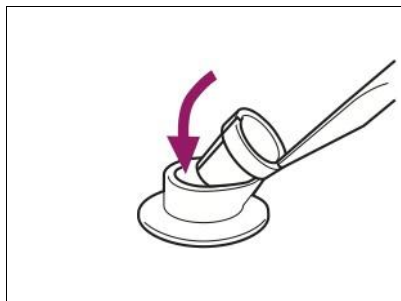
- 4 Krawędź uszczelniająca musi równo okalać górę czujnika.

Rysunek 8 Ręczne osadzanie czujnika

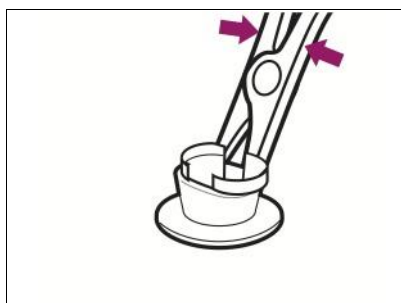
Osadzanie czujnika za pomocą opcjonalnego rozpieracza



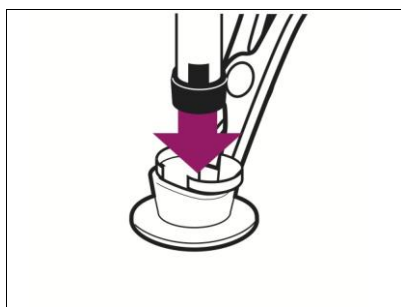
- 1 Chwycić czujnik za pomocą drążka montażowego, jak pokazano na rysunku.



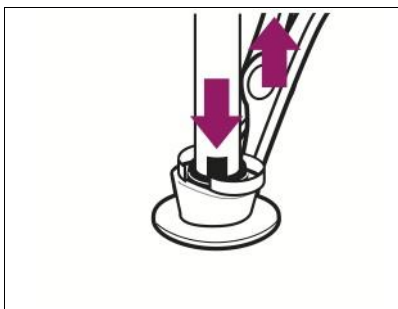
- 2 Umieścić rozpieracz w gumowym korpusie bez czujnika.



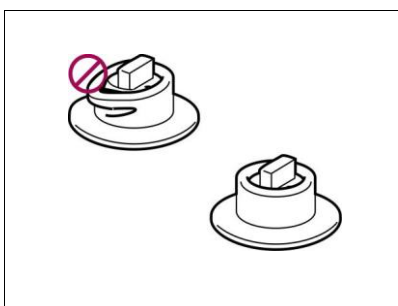
- 3 Rozewrzeć korpus przy użyciu rozpieracza.
Korpus jest bardzo elastyczny. Mimo to nie należy go rozciągać bardziej, niż jest to niezbędne do osadzenia czujnika.



- 4 Osadzić czujnik VDO REDI w gumowym korpusie, używając drążka montażowego.
Należy zwrócić uwagę, aby pod czujnikiem nie pozostało powietrze, które podczas jazdy mogłoby spowodować wypchnięcie czujnika z korpusu.



- 5 Usunąć rozpieracz, dociskając jednocześnie czujnik do dna korpusu.



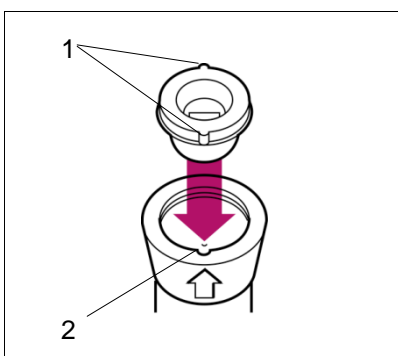
- 6 Należy zwrócić uwagę, aby krawędź uszczelniająca równo okalała górę czujnika.

Rysunek 9 Osadzanie czujnika przy użyciu rozpieracza

4.8 Umieszczanie gumowego korpusu z czujnikiem w dociskaczu

WSKAZÓWKA

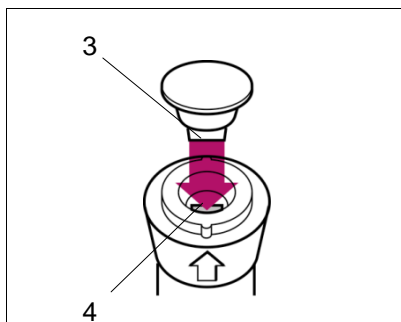
Nie należy próbować przykleić gumowego korpusu bez użycia dociskacza! Dzięki umieszczonej w nim sprężynie narzędzie to sygnalizuje odpowiednią siłę nacisku niezbędną do uzyskania optymalnej skuteczności klejenia.



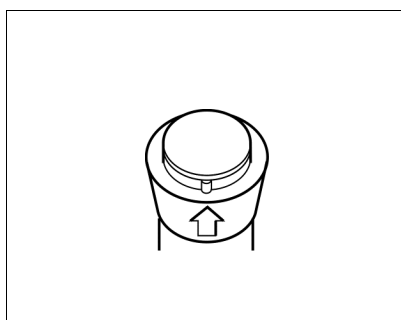
- 1 Umieścić wkładany element w dociskaczu tak, aby „noski” (poz. 1) znalazły się w przeznaczonych do tego szczelinach (poz. 2). W tym celu należy ustawić noski w odpowiedniej pozycji.

Nie wolno używać dociskacza bez wkładanego elementu. Jeżeli wkładany element jest zanieczyszczony klejem lub uszkodzony, można go wymienić.

- 2 Mocno docisnąć wkładany element do narzędzia, tak aby w pełni do niego przylegał.



3 Umieścić gumowy korpus z osadzonym czujnikiem we wkładce narzędzia tak, aby antena (poz. 3) pasowała do zagłębienia (poz. 4).



4 Gumowy korpus musi z każdej strony szczelnie przylegać do wkładki. W przeciwnym razie należy obrócić gumowy korpus i ustawić go w pozycji, w której antena znajdzie się w zagłębieniu.

Rysunek 10 Umieszczanie gumowego korpusu w dociskaczu

4.9 Czyszczenie przyklejanej powierzchni gumowego korpusu

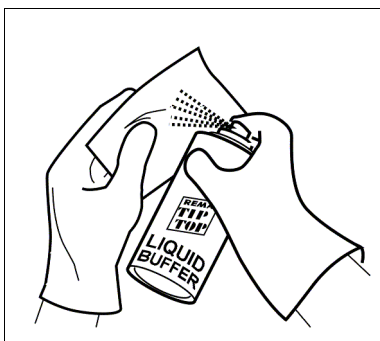

! OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie zdrowia w wyniku stosowania środków czyszczących!

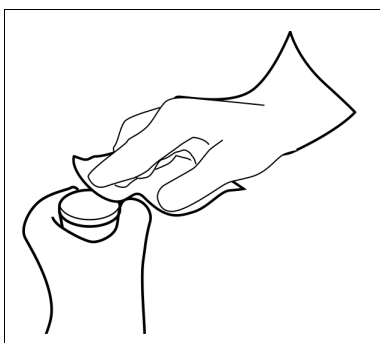
**Środki czyszczące mogą powodować podrażnienie skóry i oparzenia.
Wdychanie oparów jest szkodliwe dla zdrowia.**



- Przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa dotyczących środka czyszczącego.
- Należy się zapoznać z kartą charakterystyki substancji niebezpiecznej załączoną do środka czyszczącego.
- Używać rękawic i okularów ochronnych.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację.



- 1 Wstrząsnąć pojemnikiem (rozpuszczalnik z zawartością nafty – płyn Liquid Buffer marki Continental/VDO, REMA TipTop lub PREMA).
- 2 Nanieść odpowiednią ilość środka czyszczącego na papierową ścierkę.



- 3 Dokładnie wyczyścić przyklejaną powierzchnię papierową ścierką, aby klej dobrze przywierał.
- 4 Po wyczyszczeniu chwilę odczekać, aż powierzchnia wyschnie.

Rysunek 11 Czyszczenie przyklejanej powierzchni gumowego korpusu

4.10 Przyklejanie gumowego korpusu (z osadzonym czujnikiem) do wewnętrznej powierzchni opony



! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała klejem Cyberbond 2250!

Skleja w ciągu kilku sekund skórę oraz powieki. Chronić przed dziećmi. Powoduje podrażnienia skóry. Powoduje silne podrażnienie oczu. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.



- Przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa producenta.



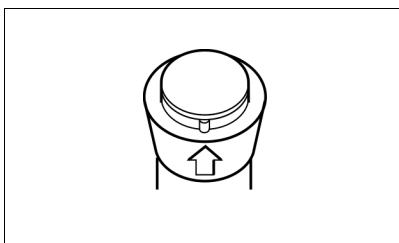
- Używać rękawic i okularów ochronnych.

WSKAZÓWKA

Skuteczne zamocowanie gumowego korpusu jest możliwe pod warunkiem, że jest w nim osadzony czujnik. Pustego korpusu nie można prawidłowo docisnąć.

Klejenie należy wykonywać przy temperaturze otoczenia oscylującej w zakresie 15–35°C (59–95°F) oraz gdy temperatura opony wynosi ponad 15°C (59°F).

Do klejenia używać wyłącznie kleju Cyberbond 2250.



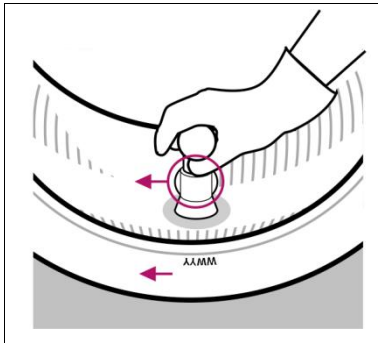
- 1 Upewnić się, że gumowy korpus jest prawidłowo umieszczony w dociskaczu.

Gumowy korpus musi z każdej strony szczelnie przylegać do wkładki. W przeciwnym razie należy obrócić gumowy korpus i ustawić go w pozycji, w której antena znajdzie się w zagłębieniu.



- 2 Używając ostrej końcówki pojemnika, nanieść spiralnie-klej na spód gumowego korpusu.

Powierzchnia korpusu powinna być pokryta cienką warstwą kleju nałożonego w formie spirali. W żadnym razie nie nakładać dodatkowo kleju na powierzchnię opony.

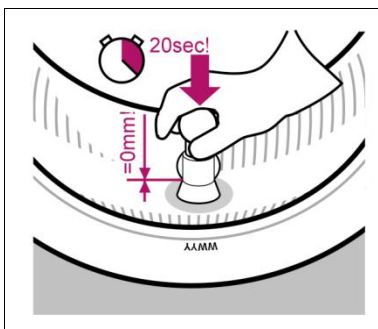


- 3 Bezpośrednio po nałożeniu kleju przycisnąć pionowo dociskacz do wyczyszczonej powierzchni w oponie.

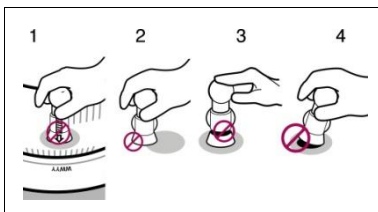
WSKAZÓWKA

Ponieważ klej zaczyna wysychać już po 10 sekundach, prace należy wykonywać precyzyjnie i szybko.

Dociskacz należy ustawić w pozycji, w której jego miniatura opona będzie zwrócona w tym samym kierunku co prawdziwa opona. Dzięki temu antena zostanie ustawiona poprzecznie (90°) do kierunku jazdy.



- 4 Po dociśnięciu do oporu przyciskać dociskacz z jednakową siłą do opony wbrew sile sprężyny. Utrzymać nacisk przez 20 sekund, nie odchyłając przy tym dociskacza od pionu.



Błędy, których należy unikać:

- 1 ustawianie dociskacza w niewłaściwej pozycji
- 2 klejenie poza wyczyszczoną powierzchnią opony
- 3 zbyt mały nacisk
- 4 odchylenie dociskacza od pionu
- 5 poruszanie korpusem lub czujnikiem w czasie utwardzania (ok. 5 min)

Rysunek 12 Przyklejanie gumowego korpusu do wewnętrznej strony

WSKAZÓWKA

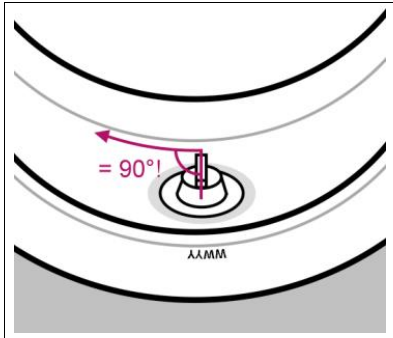
Czujnik nie może być zabrudzony klejem.

Nie wolno przyklejać czujnika bezpośrednio do opony.

Nie nanosić kleju wewnątrz gumowego korpusu.

Nie używać gumowego korpusu, jeśli po naniesieniu kleju upadnie na podłogę. W takim przypadku należy odczekać, aż klej wyschnie, a czujnik usunąć z korpusu i osadzić go w nowym.

4.11 Kontrola końcowa



Rysunek 13 Ustawienie anteny

- 1 Należy sprawdzić, czy antena jest ustawiona poprzecznie (90°) do kierunku toczenia opony.

W przeciwnym razie po wyschnięciu kleju czujnik należy wymontować z gumowego korpusu, obrócić i zamocować jeszcze raz (ręcznie lub przy użyciu rozpieracza – patrz też rozdział 5 oraz 4.7). Nie wolno obracać czujnika bezpośrednio w korpusie (np. szczypcami).

- 2 Należy sprawdzić, czy gumowy korpus z czujnikiem z każdej strony równo przylega do opony.

Nadmiaru kleju przy korpusie nie trzeba usuwać, ponieważ klej szybko wyschnie.

Większą ilość kleju można ostrożnie usunąć papierową ścierką, zanim przyschnie. Nie nakładać zbyt dużo kleju.

- 3 Należy sprawdzić funkcjonowanie czujnika, używając odpowiedniego urządzenia do obsługi systemu TPMS / urządzenia diagnostycznego.

4.12 Montaż opon

Opony z zainstalowanymi czujnikami należy montować jak dotychczas za pomocą dostępnych urządzeń.

Ważne:

- Należy uważać, aby podczas montażu z wykorzystaniem takich narzędzi jak łyżka do opon nie uszkodzić czujnika.
- Po zamontowaniu dolnego kołnierza opony: naciskając na oponę w celu jej założenia na felgę, należy zachować odpowiedni odstęp pomiędzy wewnętrzną powierzchnią opony z czujnikiem a obrzeżem obręczy.
- Podczas montażu górnego kołnierza oponę należy najpierw ustawić w pozycji, w której czujnik REDI będzie wskazywać godzinę pomiędzy 1 a 5 w stosunku do głowicy montażowej.
- Podczas montowania opony i prac serwisowych należy unikać kontaktu czujnika oraz gumowego korpusu z ługiem mydlanym czy pastą montażową.

Po zakończeniu montażu koło można wyważyć standardową metodą.

4.13 Adaptacja czujnika do pojazdu

Czujnik VDO REDI poddawany jest procesowi programowania czujnika OE monitorującego ciśnienie w oponie. Konieczne może być zastosowanie urządzenia do obsługi systemu TPMS / urządzenia diagnostycznego.

W niektórych pojazdach po zainstalowaniu czujnika niezbędne jest oczekiwanie i nieprzemieszczanie pojazdu przez 20 minut, aby nowy czujnik został odpowiednio zaprogramowany.

W przypadku czujników VDO REDI urządzenie należy przyłożyć do ścianki bocznej opony w pobliżu daty produkcji. W przypadku innych czujników (czujników ciśnienia w oponie wyposażonych w zawór) urządzenie należy przyłożyć w pobliżu zaworu.

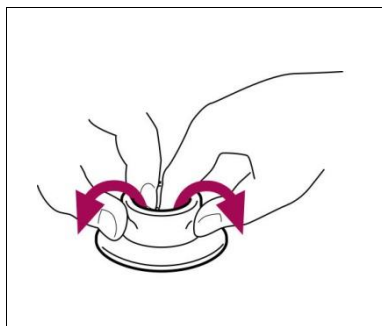
5 Demontaż

W celu wymiany czujnik można łatwo wymontować z gumowego korpusu (np. aby zamontować wersję odwróconą, w przypadku rozładowania baterii lub awarii).

Należy się zapoznać z informacjami dotyczącymi recyklingu zawartymi w rozdziale 6.

WSKAZÓWKA

Jeżeli w oponie z czujnikiem VDO RED1 nie było powietrza podczas jazdy, czujnik należy natychmiast usunąć i wymienić na nowy. Należy zaprzestać jego dalszego użytkowania.



- 1 Odwinąć ściankę gumowego korpusu w dół.
- 2 Wyjąć czujnik.

Rysunek 14 Demontaż czujnika

Jeżeli gumowy korpus był już używany (po zainstalowaniu korpusu opona została użyta do jazdy), do montażu czujnika należy zastosować nowy korpus.

W przeciwnym razie należy przejść do rozdziału 4.7. Należy pamiętać, że antena czujnika musi być ustawiona poprzecznie (prostopadle) do kierunku jazdy (patrz Rysunek 13 Ustawienie anteny).

6 Recykling

Przed zutylizowaniem opony należy wymontować czujnik.

Można go ponownie wykorzystać w innej oponie pod warunkiem, że nadaje się do eksploatacji.

W przeciwnym razie należy go profesjonalnie zutylizować zgodnie ze stosownymi przepisami.

WSKAZÓWKA

W czujniku znajduje się niewymienialna bateria litowa. W celu zutylizowania czujnika należy go oddać u autoryzowanego dystrybutora części samochodowych lub w upoważnionym punkcie zbierania odpadów, przestrzegając ochrony środowiska naturalnego i obowiązujących przepisów.

Dyrektywa WE 2006/66/EC obowiązująca dla europejskiego rynku nakłada obowiązek gromadzenia wyeksploatowanych produktów zawierających baterie litowe w celu ich wymontowania i poddania recyklingowi.

7 Usuwanie usterek

| Problem | Możliwa przyczyna i usuwanie |
|--|--|
| <p>Gumowy korpus nie przylega do opony.</p> | <p>Nieodpowiedni lub przeterminowany klej (używać wyłącznie kleju Cyberbond 2250)</p> <p>Niewłaściwe wyczyszczenie powierzchni gumowego korpusu lub opony przed przyklejeniem. Używać wyłącznie rozpuszczalnika z zawartością nafty (płynu Liquid Buffer marki Continental/VDO, REMA TipTop lub PREMA). Po przyklejeniu odczekać, aby klej związał.</p> <p>Przekroczony dopuszczalny zakres temperatury składowania kleju lub temperatury otoczenia/opony podczas montażu (patrz rozdział 4.3)</p> <p>Opona bez możliwości zamontowania czujnika VDO REDI (patrz rozdział 4.4)</p> |
| <p>Brak odpowiedzi czujnika po przesyłaniu do niego sygnału z urządzenia do obsługi systemu TPMS</p> | <p>Urządzenie do obsługi systemu TPMS może wymagać aktualizacji: należy postępować wg instrukcji producenta urządzenia</p> <p>Niekompatybilne urządzenie do obsługi systemu TPMS: urządzenie może być niekompatybilne z czujnikiem OE i/lub czujnikiem VDO REDI.</p> <p>Niedziałający czujnik (np. wyczerpana bateria): niezwłocznie wymienić</p> |

| Problem | Możliwa przyczyna i usuwanie |
|--|--|
| <p>Komunikat ostrzegawczy sygnalizowany 10 minut po rozpoczęciu jazdy lub po dłuższej jeździe przez wskaźnik systemu kontroli ciśnienia w oponach mimo braku spadku ciśnienia.</p> | <p>Niedziałający czujnik: sprawdzić czujnik za pomocą urządzenia do obsługi systemu TPMS i w razie uszkodzenia niezwłocznie wymienić.</p> <p>Na skutek niewłaściwego lub nieprawidłowego zamontowania czujnik w oponie może się poluzować. Poluzowanie czujnika w oponie sygnalizowane jest komunikatem ostrzegawczym systemu kontroli ciśnienia w oponach. Poluzowany czujnik należy niezwłocznie wymienić na nowy. Czujnik jest niesprawny.</p> <p>Należy się upewnić, że w pojeździe nie brakuje żadnego czujnika.</p> <p>Niewłaściwy czujnik: brak kompatybilności pomiędzy czujnikiem a systemem kontroli. Czujnik VDO REDI może być stosowany wyłącznie jako część zamienna w wymienionym zakresie wraz z fabrycznie zainstalowanym systemem kontroli ciśnienia w oponach.</p> |

W razie dalszych problemów należy się skontaktować z lokalnym dystrybutorem. Szczegółowe informacje zamieszczono pod adresem: www.vdo.de.

Continental Trading GmbH

Sodener Straße 9

65824 Schwalbach

Niemcy

Tel.: +49 6196 87-0

Faks: +49 6196 86571

www.vdo.com

E-mail: reifendruck@vdo.de

VDO – A Trademark of the Continental Corporation

TU00-0780-6107100 | 2016 | Polski

VDO